

# Kovács Lina Keresztlevele

Diocesis Alba Iuliensis

Num. Szám 223-943.

**TESTIMONIUM BAPTIZMI  
KERESZTLEVÉL**

Per praesentes fide digne testor quae sequuntur cum relatis in Originali ad sententiam concordare  
Ezzel hitelesen bizonyítom, hogy alábbi adatok az eredeti bejegyzéssel tartalmilag megegyeznek

Paroecia Rom. Cath. in Bözdörfalu i Róm. Kat. Plébánia

Liber Baptizatorum  
Keresztelték Anyakönyve

Tomus: \_\_\_\_\_ pagina: \_\_\_\_\_ num. current: \_\_\_\_\_  
kötet: \_\_\_\_\_ oldal: \_\_\_\_\_ folyó szám: \_\_\_\_\_

|                                                                                                                                 |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Notitia annus, mensis et dies<br>A születés éve, hónapja és napja                                                               | 1836. évi, dec. hó 11-én.         |
| Baptismi actus annus, mensis et dies<br>A keresztes éve, hónapja és napja                                                       | 1836. évi, dec. hó 11-én.         |
| nomen baptizantis<br>keresztneve                                                                                                | Dániel - Mihály                   |
| genus et legitimus<br>neme és törvénysége                                                                                       | törvényes, fiú                    |
| religio<br>vallása                                                                                                              | rom. kat.                         |
| Parentum domicilium et locus natiuitatis prois<br>A szülők lakóhelye és a gyermek születési helye                               | Bözdörfalud.                      |
| Pater cognomen, nomen et conditio<br>Az atya családja és keresztnéve, vallása és foglalkozása                                   | Kovács István, rom. kat., székely |
| Mater cognomen, nomen et religio<br>Az anya családja és keresztnéve, vallása                                                    | Kovács Anna, rom. kat., székely   |
| Patrum (testium) cognomen, nomen, religio et conditio<br>A keresztesek (tanúk) családja és keresztnéve, vallása és foglalkozása | Farkas György és<br>Kisvári Anna  |
| Baptizans<br>A keresztelő                                                                                                       | Göde Antal plébános.              |
| Observationes<br>Megjegyzések                                                                                                   |                                   |

Datum in Bözdörfalu 1943. nov. 6.  
Kelt

Kovács Lina  
r. o. c. plébános.

Gloria nyoma Kolozsvár

Ez egy bözdörfalui, a Római Katolikus Plébánia által 1943. november 6-án kiadott keresztlevél, Testimonium Baptizmi, ami hitelesen bizonyítja, hogy az adatok az eredetivel megegyeznek, vagyis hogy [Kovács] Dániel Mihály 1836-ban született, és római katolikus a vallása. A bizonyítékot a zsidótörvények bejövetele után kérték ki, hogy igazolja Kovács Lina apai nagyanyai ágról a katolikus eredetet. A katolikus pap eljárta a pesti királyságnál [Kovács Pál Sámuel feltehetőleg a Magyar Kir. Igazságügyminisztériumra gondol. -- A szerk.], hogy akik eredetileg nem voltak zsidók, ne hozzák be [a marosvásárhelyi gettóba]. Így aztán jó pár család nem volt behozva. Apám nem volt behozva, mert kapott papírt, tanúsítványt, [ami azt] írja, hogy ők [az ő családja] katolikusok, átírták szombatosnak, így lettek zsidók. Az apai nagyanyát Kovács Linának hívták, körülbelül 1869-ben született. Nagymamának nem volt testvére, nem volt egyáltalán férjhez menve, és két külön férfitől született két fia: édesapám, Antal és a bátyja, Márton. Nem tudom, hová valók lehettek az

apjuk, nem tudok róluk semmit. Édesapám, Kovács Antal Bözödújfaluban, 1889-ben született. A keresztlevelébe apámnak azt írja, hogy Kovács Naftali. Úgy volt beírva, mert a sakter abban az időben úgy tette be a zsidó nevet. Nem tudom, miért nem ment férjhez nagyanyám, nem is akart -- mestersége volt, varrónő volt, fel tudta jól nevelni [a gyermekeket]. Felnevelte és taníttatta, odaadta inasnak mind a kettőt. Nagyanyám nem született zsidó, áttért 1922-ben [Valószínű, hogy az áttérés korábban történt, az első világháború alatt. -- A szerk.]. 1940 előtt nagymamám zsidónak tartotta magát, tudott már imádkozni. Medgyesen tartotta a zsidóságot, de Bözödön [1940 után] már nem. Mikor a magyarok bejöttek, ott lakott Medgyesen, Márton [nagy]bátyámnál. Akkor apámnak volt lova, és a szomszédal együtt elhozták a családot Bözödre. Nagyanyám örökké húzta fel apámat, és apám ezért verte anyámat. Olyan hitvány vénasszony volt, még én is, mikor agyvérzést kapott a vénasszony, úgy megráztam, mint Krisztus a vargát, visszaadtam, amit ő nekem adott. Mielőtt meghalt, hat hónapig feküdt paralizálva [lebénulva]. Márton fia nem kereste fel hat hónap alatt egyszer sem az anyját. Levitték hozzánk, és akkor vittek szalmazsákot és dunyhát és valami lepedőt, és akkor anyám, nyugodjék, ő csinálta a pelenkát, mert maga alá piszkolt, vizelt. Akkortáiban nem jött be még a nejlon, és akkor hat hónapig anyám rendezte. Mikor nagyanyám meghalt, akkor én olyan tizenöt éven felül lehettem, volt csillagom, leveinte voltam, és elmentem Márton nagybátyám után. Nem hogy sírjak [a halála miatt], még vigyorgtam, mert nagyanyám is 'nagyon jó volt velem', megveretett negyvenfokos lázzal, mert miért kiáltottam, hogy 'mit keres a padláson?'. Mert anyám, nyugodjék, eldugta a pászkat a padláson a láda alá, húsvétkor [Pészah] maradt meg, és eldugta, és én kiáltottam, hogy 'mit keres a padláson?'. Mikor hazakerült, akkor megmondta apámnak, és jól megvert, lázasan. Hetvennégy éves volt, mikor meghalt. Még a sakter ott volt [Bözöd]Újfaluban [azaz még nem deportálták], ő temette el a zsidó temetőbe.